明治四十五年七月十九日（金曜日）
第一千五百三十三號

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

Vol. 6 No. 1533 Friday July 19 1912

本日世界の最高温度 八十二度

天氣豫報 晴後曇時雨 微風

大陸日報

常盤町
Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
PHONES SEY. 3006 - 3024
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本紙定價
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事

▲本日要電▼

歐洲電報

◉伊國艦二隻擊沈（コンスタンチノープル）ダーダネルス海峽の土耳其警戒艦にして爲に本日伊國水雷艇八隻之を通過せんとしたるも防止され從つて君士坦丁堡砲擊等の事も起らずして止みぬ伊國軍艦二隻撃沈され他ふ砲手は損傷されたりとの報あり本日午前二時十五土耳其警戒の探海燈は伊國艦隊の通過を企てたるを發見し直ちに歐亞兩岸の要塞は發砲して敵を懲ますこと非常なりしが伊艦はエヂアン海の沖に逃走したり土耳其は本日復びダーダネルス航路閉鎖を到る處に通告せり

◉希國王薨去失敗（倫敦）タイムスの通信員は西班牙グエリンより電報を寄せて曰く希臘王の王黨派は既ふ衰勢にあり叛軍は初其深なる打擊を共和派に加ふるの準備充分に整ひ着一希國内にて多大の同情を贏ち得しならば王權恢復の擧は必ず成功したりしならんも國内の般等の親友は唯だ受動的に多少の同情を挫ひしに止まりたりしなり王黨はヴアレンシア及びレヤヴエスに於て國境を横ぎらんと企て之が防禦後者地の同情を得んと期待したりしに奏功せざりき王黨はトレドにて製作したる武器多數を所有し又亦近西班牙より輸致したる數は非常なり

雜報

◉英皇の御苑の大園遊會

加奈陀人多數の參席

昨日午後英國國王陛下には皇族數名陪從ありて英皇ウインザー、ヤヤツスルの東方御苑に大園遊會を擧行されたるが參與者は貴族及び同夫人、國會議員、數會々員、陸海軍人其他知名の紳士團體員等合せて數千に上り加奈陀人は桥柄澄英國總領事を初めとしストラスコナ、ダーダネルス海峡の土耳其警戒中の關係を初めとしストラスコナ、ポープ、代議士ヂエー、ヂエー、カラック、同ハマー、グリーンウッドの諸氏あり加奈陀首相ボーデン氏はエルビー、ペレレーヤ及びレー、ヂエス侯を通行の際一名の婦人が首相の乘車目がけて手斧を擲つけしものあり愛耳蘭國民黨首領ヂオン、デー、レッドモンド氏頭部に微傷を負ひたり

▲首相の演說　乘車旅館に着するや首相及び夫人はレッドモンド氏及びダブリン市長と共に裝飾美々しきパルコニーに進み此所にてレ氏は公式歡迎辭を述べ首相は之に答へ街上には群衆滿ち演說終りて復た行列開始され近來無比の壯觀を呈したりと云ふ

◉英國自由紙と首相　英帝國の外交政策及び海軍衛附に傾聽も與かるべしと爲したる加奈陀首相ボーデン氏の聲言に對し英國自由紙は一般に遺の希望實現には時を要すべしと評論し統一黨の機關紙は又此件は近き時日の間に爲されざる可らずと論じたりと

◉銀行手形交換高　昨日に終る一週間の當國中主なる都市に於ける銀行手形交換高は例に依りモントリヨル第一位を占めて晩香坡は第四位にありモントリヨルは即ち五千九百九十五万七千四百八十九弗にして第二のトロントは四千九百三十三万〇二百六十三弗、第三のウィニペッグは二千六百二十五万六千〇五十九弗而して第四の晩香坡は一千一百三十万一千五百四十九弗を算し居れり因みに昨年同期に於けるモントリヨルの分は四千八百九十万四百七十五弗にして晩香坡の分は一千〇二十一万一千六百七十五弗なりしなり

◉伐材業者の打擊　在留日本人の一大事業たるビーシー州の山林業に向つて端なく一大打擊の惹起したりプロヴインス紙の傳ふる處に依ればビーシー州山林局はシーシエルト附近の同胞ロッグキャンプに向つて材木切出しの事業中止を嚴命したり州法律の規定に依り東洋人はロッガーたるを得ざる由にて若し此法律にして嚴密に實施されんか寃ふ由々しき大打擊と云ふべし然し既に伐材し終りたるロッグの處分を如何にすべきかに就ては材木檢査官ジョージ、デー、マッケー氏はヴイクトリア政廳に向つて其指命を求めつゝあり一般同胞山林業者は愼重なる態度を以て善後策を講ずべきなり

◉獄裡の死刑囚

▲過まられたる同胞の告白
▲自暴自棄の破落漢生活

去る四月廿七日高岡ギャングに於て口論の果て和歌山縣人大森龜楠を銃殺せる岩手縣人高橋重晴は既報の如くキャムループス裁判所に於て判決の結果來る八月九日絞首臺上の露と消ゆべき運命を負ふて目下同所の監獄に唯だ死期の刻々に迫るを悲しみつゝあり過日同監獄署典獄より高岡熊次氏に向つて入監中の高橋を慰藉し與れとの依頼ありしを以て同氏は十七日出頭して獄裡の高橋重晴と面會し約一時間餘の談話を爲せり、獄裡には嘗て新設鐵道に於て警官を銃殺して死刑の宣告を受けたる白奴二名あり都合三人同室に收容され居り、運命を同ふする悲慘なる三人は涙と共に死期を待てり、高岡氏は高橋に向つて『君は毎日如何なる事を考へ居るや』と尋問したる處悄然として告白して謂ふ『實は私は不幸にして不如意の家に生れて從つて不充分なる家庭のもとに養育され其後は永らくの間船乘を渡世となし遂に今日まで破落漢同樣の生活をなしたる爲め鄕里には一文の送金もせず又た友人よりは擯斥されて遂に自暴自棄の境遇に落ちたり、斯かる殺意を生じたるか茫乎として夢の如し』と頻に傳はる懺悔の涙哀れに更に語を續いで『今日此場合誰れとて便る可き人なければ此際神とも佛とも頼る可きは貴殿のみなれば出來得る丈け運動して死刑丈け免るゝ樣奔走あり度く五六日前にも同室の白奴二名はチースブンを以て合鍵を造り夜の番人を殺害して破獄逃走せんと謀りたる所を窃に警官に密告したる事もあれば此際減刑の請願でもなせば或は死刑を免るゝを得るやも知れざれば一日も早く晩香坡市の有力家に嘆願あり度し、然し若し急々死刑を受くるに至らば係官を存分に罵詈して冥土に行くべし』と殆んど狂氣染み居れり、高岡氏は種々佛教上より因果を說き聞かせ太陽、文藝倶樂部、滑稽新聞其他數冊の雜誌を與へて歸りたりと云ふ

◉早く旅券を受取れ　左記の者當州に渡來後來着乃至在留登錄の手續を了せず旅券は悉く領事館に保管中なるを以て至急制規の手續を爲し旅券を受取るべきなり

三重縣人市野きみ　昨年七月着
福岡縣人岡部佐久間　同五月着
同上岡部ステ　同十月
和歌山縣人花月ヨシ　同八月
鳥取縣人濱田やちよ　本年四月
熊本縣人林政喜　四十一年四月
賀縣人今宮卯之助　同
尚ほ屆出手續に關しては過日附新聞紙ふ現はれたる注意書きを參照すべきなり更に左記の者旅券領事館に保管しあるを以て至急出頭の上旅券を受取るべし

バウエル街三四五森野喜八（滋賀）
同街二五四　則行延藏（福岡縣）
同　森庄七（同）
緒方熊吉（同）
同街五六八　馬渡周藏（同）
メーン街二二八崎平鶴六（同）
アレキサンダー街四三七　植田寅太郎（同）
新西院市　氷室勘七（同）
カムバーランド山田政次（同）
同　村上熊太郎（同）
シーシアルト宮崎宇之助（同）
コモックス　馬渡達美（同）

◉山野氏の御目出度　カドバ街三三六番に居住する熊本縣人山野光平氏の妻女は昨夜九時男子を分娩し母子共に健全なりと

◉ヲペラハウス改築　當市グランヴイル街ヲペラ、ハウス改築の工事は昨日より着手されたるが前面は取崩して新ふ五階建と爲す由にて劇場内部も全部改築し裝飾も優更しボックスの數を十八と爲すべき計畫なりと

◉港成金の裏面（六）

話しは一寸後戻りするが、一九〇七年から一九〇八年に亘て重田伊之助が平出商店並に東洋銀行に一万數千弗の預金あつたので偶々人に勸められて藤井旅館を買入れんとし又續いてエスラーウエーと第六角の地所建物を買取らんとした譯である、然し斯うされては一時に多額の引出しを得る譯だから例の財政難を口實に平出倉之助が泣言をならべ之れを中止させて更に進んで、これも儲かるだらうと想像して威見込を以て一九〇六年に買收つたものゝ其後代金の支拂も出來ずに聊か持て餘して居たキャスケード投資會社の地所（即ち賠償問題の場所）即ちシャトル市ブラマース、エジソンのロット五、六、七の中の一ロットを押し付けたのである、要するに重田伊之助を利用して共に威利益を得んと計畫したものと見るの外なし、斯くて彼等は自分等は多く出金する處なくして重田の金を運用して之れを當面の資金として建物築造に着手し、其建物築造によりてネザーランド、アメリカン銀行（主に不動產抵當にて貸金をなす銀行）から前記の地所及び其他を抵當に二万五千弗を借り出した此金を或方面に利用する遑なくして直ちに今迄延滯して居た前地主なるデアボン投資會社に地代の支拂に充た譯である、然してキャスケード投資會社は左の如き支拂の約束を以てネザーランド、アメリカン銀行から金を引出したのだ

支拂期日	
一九一〇年十一月廿七日	五千弗
同一一年 同月同日	一万弗
同一二年 同月同日	一万弗
同一三年 同月同日	一万弗

利子年八分（年二回拂ひ）
約束期限に遲れたる場合は利子一割二分

前地主は旨く三ロットの地所をキャスケードに賣付けたが其後毫も拂込ふ無いので實は其なり困却して居た際であつたので假令、代金全部ならざるも三万弗以上の人金のある方が何時迄も其儘にして置くよりは利益であるから自ら承諾して先づ全所有權をキャスケード投資會社へ移しネザーランド、アメリカン銀行に完全なる一番抵當たらしめたものであらう斯くてキャスケード投資會社は地所を抵當に三番抵當にまで入れて資金を借出した

人夫四十名募集
日給二弗五十仙より三弗迄
場所はハウサウンドにて目下は建築手傳にして工事竣工の上は石山働きにして年中休みなし御希望の方は至急左記へ御申込相成度候
メイン街二〇六　クウインス洋食店

新設鐵道働百名募集
▲場所　當市と新西院間
▲日給　二弗二十仙
▲申込所　同　バウエル街三四五岡山屋

外にオーバータイム澤山あり御希望みの方は至急申込被下度候

齋藤八百藏 谷田八十九

玉塲賣物　玉塲十二、市の中心に位置し家賃は安くリースはよし、ライセンスは整理す、金儲けは慥かなり希望の方は左記へ申込まれたし
ルービルヂング四一四號室　グレゴリー

新設鐵道働二百名募集
至急
場所は當市と新西院間
二十仙　外オバータイム澤山あり
日給二弗
御望の方は左記へ御申込被下度候
晩市バウエル街三二四
岡本事務所内　米山石次郎

擴張移轉廣告
弊店四月御華客樣の御引立を蒙り居候處今御左記の場所に移轉し從來營業課小間物の外
仕入問屋
バウエル街二三〇（馬場床跡）
秋山商會
硝子板
安價に販賣
何卒倍旧の御引立の程希上候
陽根　金物店
電話六九九五アール

大陸片々

▼六月中當國勞働者の不可抗力に因る死傷數昨年同期に比して減退せるも尙ほ多數とは感心せず

▼生活費當國に於て過去十年間徐々昂騰し來る米加共に然るも日本亦此點で一歩を離らず悲觀也

▼鐵道大臣來曉して晩市港停泊の過の計畫に就き言明す交通機關整備と共に面目一新の日待遠し矣

▼勞働者保險法に英國勞働團體の反對蹶固也と傳ふ社會政策實現の度に同國抗爭の聲頻出の狀也

▼女權黨員の追跡を懼して英首相巧みに妻を晦ましてダブリンに向ふ女權黨員一鼻明かされし譯

▼往路は成巧したるも歸路亦奏巧するや奈何は未知に屬す女權黨亦例の奥の手に横を窺ひ居らん

▼雇府酒場の營業時間毎日午後六時限りと改められんとす上戸連中近來の大打擊同情者多からん

▼大統領暗殺の陰謀云々に四方を騷がせるは華府探訪者の失策とは氣が利かず以後は慎んで可也

▼昨年倫敦市自動車の爲の傷者二万死者一千とは愕くべし道路不完全の日本の社會では確に考物

▼政友派民政主義を採れと云ふ言意は獄官にありとは滑稽も極まる世界に遺憾議論は怖らく珍物

▼遊就館に納入品あり守衛見物人を引留めて身体檢査を爲し遂に一紳士の洋裝を脫がさんと試む

▼紳士大聲に守衛を叱す名を問へば博士穗積陳重也守衛面喰ふと博士に非ずとも此無法には不堪

▲ペンシルヴアニア州ピツバール市のエス、スミスと云ふ男は美人の妻を持つてゐるのだが如何した譯か此妻をコク遇すること甚しく時には毆打する或時は蹴とばす又は家中を引摺りまはして隣の外へ突落すと云ふやうな野蠻的な行爲を敢てし加之にどうかするとシカゴの火の附いたやつを頭へ押附ける亂暴まで妻女はトウとがまんがしきれず近頃親列沙法となつた▲アリゾナ州ペンソンの田舍のミス、バール、ハウエルと云ふのは毒蛇に足をかまれたが氣丈な女で怒ちナイフを取出し自分で肉を抉つて荒療治をやつた

◉大陸異聞

時計店
米滿時計店
電話シーモア八九四〇

現下の一大憂患

在京特派通信員 磯波生

國勢の衰微は自己の運命が現内閣の成績に左右せらるゝを知り、又た現内閣の成績は制度整理の程度に依つて評價さるゝを知り、近來其部下と共に制度整理に全力を傾倒しつゝあり、庶幾くは制度整理は相當の成績を揚ぐることなるべき乎、然れども制度整理以上に於て政府の盡くすべき大問題が眼前現の如く横はれることなかるべき乎、若し夫れ制度整理以上の大問題の之れあるとこを放擲して制度整理を能くしたりとて、夫は賞むべき語にはあらず、況んや其の口実大問題を放擲して制度整理に全力を傾倒し乎らざれも亦滿足なる結果を齎すこと能はざらんとするに於てをや。

世の多くの批評家は、制度整理以上の問題はあらずと云ふ、然れども本文の記者は此等の批評を當れりと思はず、制度整理以上の大問題が少くとも二個存することを認むる也、何をか制度整理以上の問題と謂ふかと言ふに、其の一は米價の騰貴也、其二は無職業者の增加也、米價騰貴して細民餓に泣き無職業者多くして民心失意若しくは驚に成はる可き事實を見るの前程なることこれなき乎、本文の記者は之れを憂る、而して米價騰貴と無職業者の增加を以て現下の二大憂患なりと断ずるもの也。

米は明治七八年頃には一石四圓に買へたるもの也、而して今や三倍米すら白米小賣相場一圓に付三升（一合也）、之れを換算すれば實に一石三十圓となり、其の一等米四十圓を叫ぶの日も近き將來に在る可しと想はる、蓋し之れを明治七八年頃の相場に比すれば十倍の高價なり、米を常食とせる我が國民中、多くの餓死を出しつゝあるもの實に故なしとせざる也、去の新聞紙の傳ふる横須賀小學校に於て二十餘名の小學生徒が飢の爲めに体操中に倒れたるが如き、或は香川縣に於て一家五人餓死したるが如き、或は東京市の一巡査が家内の飢色を敢はんが爲めに强盜を働きたるが如き、國内劇所之れ等の例は頗る多かる可しと思はしむるふあらずや 慘も亦極まると謂はざる可らず。

而して米價騰貴の慘と共に憂ふ可きは無職業者の增加也、昨年の帝國大學卒業者中未だ業を得ざるもの數十名あり、市内各私立大學を卒へて業を得ざるものに至つては其數百なるを知らず、更らに高等各種學校を卒業して業を得ざるものは幾千なるを知らず、小學を卒へて業を得ざるものに至つては遂に數なかる可し、私かに思ふ此れ等の無職業者は果して如何なる生活を味ひつゝある可き乎を、或るものは憔悴して生けるも死せるが如くなる可く、或るものは自棄して自暴一生を誤るの因を作りつゝある可く、また或るものは窮餘と閑居とに誘はれて惡事を働くこと多かる可し、是れ豈ふ仁慈なる我皇陛下に代つて政を行ふものゝ洪手傍觀す可きものならんや、要するに米價騰貴と無職業者の增加は何者よりも日より大問題也、爲政者たるもの先づ此の二大憂患を芽ぬ除することを努む可き也、然らずんば民心の歸嚮を逸まらしめ、觀懼す可き事象の勃發を免る可らざらむ。

高等南京料理 自慢の料理人を雇入れ材料は全部上海樓を讓り受け

充分選仕り室内は至極清潔に殊に日本人諸君の御來樓を歡迎仕候

晩市パウエル街二三七 電話 九七七四

新北京

御婦人洋服仕立 精々迅速丁寧を旨とし廉價に調進可仕候

晩市グランビル街二二五 二番商會階 長嶺げん

横手五郎（定價十五仙） 九州炭業新聞記者吉田黒虹著 清正公三百年祭記念の爲著せしものにして嘗て九州實業新聞に連載し江湖の喝采を博せる歴史小説也 アレキサンダー街二三〇 佐藤商店

○婦人子供 衣服 ○同附屬品 ○ボンネット ○きれ地各種 其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候 當ドイラスデール跡 ダアビッド スペンサー David Spencer & Co. Hastings St., w. City

山吹

スターリング洋食店 メイン街六二五 「電話七〇〇九」 店主 長谷川金太郎

雜貨食料品 コキスプレス 晩香坡市パウエル街四五 郵函三四 電話五五 堀善商店

めし、鯖すし、どろゝ、どんこ 其外なんでもある 小便横町 千鳥 「電話二六九九」

肉屋開業 ◎肉類 ◎鮮魚 今般左記の場所に肉屋開業仕り總て新鮮にして且廉價に販賣仕り候間何卒御取引立の程願上候 パウエル街三四四 パウエル街肉店

○しるこ○ぞうに○御飯 ○看品々○すし○大福餅 ○生そば○まんぢう ○餅賃づき致します パウエル街三五九 元梶木店跡 電話三八二七 備後屋

○洗濯業 パウエル街二三〇 大倉洗濯所 事務所 工場 ランスダウン街六〇 電話アール六九九五 ファー二二

▲廣告▼ 理髮床 西洋風呂 清潔丁寧は弊床の特色 パウエル街三六〇 熱海床

地所賣買、仲買業 請負業及依托販賣 通辯代書、周旋業 歸化申請手續 各汽船會社切符取扱 美市コーモランド街五〇五 博信社 清水虎次郎 河田豊 電話郵函一三五五

謹告 謹啓從來御華客樣方の一方ならぬ御引立を蒙り奉鳴謝候就ては今回三階家屋新築につき暫時休業仕候に付ては何れ新築の上は一層勉强仕候間何卒其際は不相變御引立の程奉願候 七月二日 丸熊亭

通辯飜譯事務 英語夜學校 月、火、水、木、金 自午後七時半至拾時 加奈太讀本第參、四、五 神田グランマ

米國文學士 駿田二三 米山旅館内 電話 八七三七

明治精米所 食料品販賣 精々勉强仕候何卒御用命被下度候 晩市西第六街七五八 電話フェアモント一四六六

太平生命保險株式會社 三ヶ年以上保險料を拂込まれたる契約者には保險證券を擔保として金圓貸與可致候お付御望の方は當代理店迄御申出被下度也 代理店主 阿部松之進 パウエル街二百三番地 郵函一七五四

○日本骨董品雜貨 ○諸件代書一切取扱 ○衰弱者食養法傳授 晩市ロブソン街一〇一七 淺野鍼灸堂

水パイプ、流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致します 東ヘスティング街二三九 ダブリュー ブラウン 「電話シーモア七七〇」 W. A. BROWN 239 Hastings St. City

●食料品一切 ●和洋雜貨 右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候 パウエル街二五四 蛭子崎兄弟商會 （電話二四一三）

●目錄は御申越次第進呈 ●雜誌 各定期發行 新刊書籍 ●賣藥 雜貨商 内田書籍店 （でんわ一五八一） S. UCHIDA 357 Powell St., City.

手輕御料理 晩市パウエル街四五一 あづま 電話 シーモア二〇七七

晩香坡第一の日本風呂

○スラブストン行電車一時間毎に發車前六時半より後十時まで ○北晩香坡行渡船三十分間毎に發船前六時半より後十二時まで

○潮時（晩香坡の入口） 滿潮 干潮 晩市より前五五〇、六五〇、七二〇、八〇〇後十一時半まで半時間毎に發車 晩市ウエストミンスター時間表 前 〇五六 前 五〇三

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD. PHONE 839 VANCOUVER, B. C.

シーピー鐵道人員募集

新設エキストラ ギャング募集

電話シーモア八三九 晩香坡市パウエル街三三八 日加用達株式會社

新築中 左の所に移轉 日加合同貯蓄株式會社 晩市パウエル街三四二 （舊所より同側十軒西） The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd. 312 Powell Street, Vancouver, B. C. Phone Sey 123 P. O. D. 130

最新二大發明靈藥、 本劑は實に二十世紀の大發明大創見にして發明者が生理病理解剖の各學科を研究し人間の疾病は血液の不順活力の消磨したる時抵抗力を失し薄弱となり其處に忽ち障害を生じ病勢を進ふする者にして其病毒の集る部位に依り外科的疾患となり内科的疾病となり或は構成は心臟或は消化器を種々の病名を付するも其原因は活力の消磨血液の不調に歸する者なり本劑は其強壮作用により人体の皮膚を通して此重要なる活力を回復し抵抗力を旺盛にし凡ての疾病を退治する物にして此實際の効力は大家博士と雖も否認する不能のみならず堂々たる醫師の藥局に於て盛に使用せらる是れ實に普通賣藥と異なる所以なり病者は速かに試みられよ

外用塗擦 篠原劑（一名不死劑） 定價壹弗入 五拾仙入 郵稅壹個參仙

篠原劑 加奈陀全國特約取次所 晩香坡市パウエル街三四四 晩香坡商業組合 販賣所 晩香坡商業組合各商店

錠劑 胃腸丸 定價五拾仙 郵稅各壹個參仙

不死原劑は外用塗擦劑にして脊髓、腦、氣管器、内臟の諸病より特に痔、リヨーマチス神經痛、腎臟等に用ゐて特効あるのみならず創傷、凍傷、挫折、腫物、膿皮膚病等の外科に卓効ある實に無比の神藥也 錠劑胃腸丸は特に胃、腸、咸胃、下熱等の特効神藥なり 本劑が如何に不思議なる奇効を現はすかは全國新聞の批評、實驗者の報告、發明者の原理及使用法と共に別に一冊あり郵券五仙送附あれば進呈す 北米合衆國、加奈陀、墨國一手販賣特約者 末次商會 名尾重太郎 SUYETSUGI CO. 2072 Bush St. San Francisco, Cal.

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一三三　郵函一〇六九
336 Chatham St. Victoria, B.C

雜貨食料品
金物類　陶器類
大工道具
バウエル街九六六番地
神戸屋商會
電話シーモア二三三　郵函一〇二三

理髮業
フルーツ及び雜貨類タバコ販賣
晩市ランスダウン街一三〇
大橋留吉
130 Lansdowne Ave

郵函
一八二二
アレキサンダー街四一〇
中村辰喜

醫術　獸醫術
內外科治療に應ず
梅毒痲痺風邪の特効藥あり
當分の內晩市東カドバ街一三四
紀の國屋の前
電話シーモア六三二七
醫師　岩下繁

うどん　そば
御手輕
バウエル街三三三
山科亭
（電話一七七九）

御めし　並に
うどんうば
バウエル街三三一　電話六五二五

和洋雜貨食料品
日本酒及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
漬鉾製造販賣
前田商會
電話三七二一　郵函一〇四五

藤原眞綿館
晩市バウエル街二四五
池田旅館二階
（電話エル一五四〇）

▲支那料理
▲南京蕎麥
室內清潔にして美味無比萬事丁寧にして至極廉價殊よ日本人の御登樓を待ち上げ申候
キャーロル街とベンダー街との角二階
北京酒樓
（電話四三七〇）

大販賣
弊商會は都合により閉店致しますので左の品物でも三割三分より六割引でメチャ〳〵の大安賣を致しますから御來店御買求め下さい
金物、ブリキ製品
玩具　陶器
グラス製品
東ヘスティング街一四八
バンクーバー座と劇場館の中間
スミスヴァラエテー店
VARIETY STORE 148 Hastings E.

◉特別製スタンピング火藥
▲キャツプス
▲フユース
石特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
ポイントグレー
用達會社
石炭晩市リチャード街三一〇
電話シーモア四一〇五
支店グリスデールスチーションロン
電話イーブン四六アール
The Point Grey Supply Co.

土地家
屋賣買
其他諸般の代理業
晩市バウエル街三六七
日本東北社
電話シーアア二三五七

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
（電話一六一七）（郵函二六七）

フオート
ジヨージ
地價騰貴せり
當事務所が新分割農園地として賣出したるセクション一八七三號は從來五十弗エーカーなりしも今後七十五弗エーカーとなれり
現金五十弗（各五エーカーに付）
殘金每月十弗宛
月拂

尋人
田中某にして廣嶋縣人井上善之助氏よりロット一、二ブロック三七デーエル二〇八七北晩香坡の地所を買入られたる方、重要の件あるに付き至急左記迄御通知相成度候
晩市ダンレーグイ街一三九
電話シーモア五三八三
北川事務所
主任　北川熊市
所員　小林新之助
電話五三八三
郵函九二七

S. YANO 571 W. 139th St. New-York
▲牛乳屋開業
左記の場所にミルク屋開業仕り精々勉强仕候間御用命の程希上候
晩市メイン街一一四
日牛乳舍

御手輕料理
並めし　すし
書松本旅館跡
○福
（電話五三九七）

●貸ルーム
河內屋旅館
バウエル街五一九
川越末松

事務家諸君よ
ベネット
タイプライターは他の何れの物よりも最新式ゐして事務を簡便ならしめ何人も數時間にして使用法を習ひ得且寫し書も取り得る便利なるタイプライターなり
御來店ゐなれば詳細說明すべし又御書面にて御通知あれば店員直ちに出張致すべし
晩市キャムビー街三三八號室（十四階の橫）
ベネット、タイプライター代理店
Bennett Typewriter Ageney
Room 8 333 Cambie St.,
Vancouver, B. C.
二十五弗

何處の方面でも土地賣却希望の方は至急弊社まで御申込み下さい迅速に周旋致します
晩香坡市バウエル街四五一
日加土地賣買會社
電話（本社シーモア六五五九　自宅シーモア四七一四）

西洋料理
御席御料理は晝夜に關らず何時にても御注文に應じ申可候
南京料理
當市で最も美しき客室を有し料理は上等の品を選び熟練なる料理人によりて調理致し殊に日本人諸君の御來亭を歡迎仕候間何卒御贔負の程願上候
尚紳士淑女の爲に特に別室の設備仕り居り候
晩市西ヘスティングス街一二二
香港樓
電話九三六八

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交涉事件
例へば鐵道若くはソーミル就働中負傷したる場合其一千五百弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交涉の依頼ゐ應ず
永尾事務所
電話三八八六
バウエル街二四三
萬歲館第一號室

●迅速町噂本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

南京御料理並そば
料理は市內一等の美味
蕎麥は充分ゐ材料精選
多人數宴會は特別勉强
場所は南京町停車場前
室內手廣にして最清潔
日本人諸君は常に歡迎
東ベンダー街二三「二階」「電話八六五〇」
宴新樓

肉類
バウエル街二三八
ムーデー店

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙のカーテン……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスティングス街二九、三一、三三、三五
ジエムス　スターク商會
James Stark & Sons Ltd

▲御手輕料理
▲す　し
▲そ　し
晩香坡市バウエル街三六五
月の家
電話五三八四

▲書籍類▼
○月刊雜誌
◆お菓子
バウエル街四七番
電話六三六一
鈴木商店

男子用
上等靴販賣
紳士靴並勞働靴
取扱は親切、實直にして且少しも
懸値なし
東ヘスティングス街一二三
グットウィン靴店
GOODWIN SHOE CO.
123 Hastings St. E

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話シ三二六四

日本製　漁網　漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入商　是永壽吉
（電話シ六四八（自宅フ五三）（郵函一〇二五）

M. Furuya Co. Ltd.
Phone 1611　P. O. Box 1930
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C
新着品
鹽辛　飛魚　乾鰈　味の素
かすり御浴衣地色々
古屋商店
バンクーバー支店
（西ヘスティング街四六）
（郵函一九三〇…電話二二）

Cable Western Union
Cabes Kinyu Sha.
PHONE 2721　270 Powell St
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取　マー、マキボーイ
重役　是永壽吉
主任　エ、ブイ、ガーデナー

朝日精米所
勅選
バウエル街
電話三五一
番地
二五一
五〇五

講談

探偵實話 **村正勘次**

『第百五十八回』 有馬無幅

前回にて其に花を伸なひ悠々自若と警戒線を蹈破つて逃したるものらしければ彌々猛々其大膽不敵なる挙動を怪みてヤツヤ此儘に敬くべきかと花房刑事は特に埼玉縣熊谷驛への出張を請求したり越と稍や方針は同一なれども其の手段と目的を異にせる手塚縣の加藤刑事は山口刑事を連て一旦宿所へ立戻りたる上腕撰ねいて暫し思案に暮たるが『加何犬新吉殺々手口が甚くて奪て追て追廻してトツ〳〵本物にして仕舞たな、だが若なが皆なア、云ふ早樂をする者ばかりでもあるめへ已が思ふにはなんだな飯四人の内に前科でもある奴が居るか矣と、強い窃盗にでも懲て居た奴が加はつて居るんだらうと思ふんだ如何しても土方あがりの頑強ぢやアねへからな其の手口がよ 山口『エ、さうです本だ私しにはそう云ふ事は能く判りませんが兎も角も驚ろき入つた熟慮胸のいゝ奴等だと呆れて居るんです私しが呆れると共に矣は何故此盗賊を助けて亡父の敵を……矣畜生ん憎んでや敵とに渝ませんけれども矣も恨み又此身の果敢なさも恨んで皆に殘念に思ふんです 加『矣りやアさうだらう已も實にそう思ふのみなしす新吉が頼みにして居る已が……已も實に殘念で堪らねへんだ貴様に對して餘まり申訳で面目ねへやうなものだが就ちやア已も今度は熊谷まで追ふめへと思ふんだ何故と云つて見な新吉、是まで追た手蹤から考げへて見ると今度は初次等は深谷か本庄かの内だらう此此間驛の内で今日までには九で反對の身裝へをして一時御先を遊てさうして已道が無りに焦つて東京又は熊谷大宮と探しあぐんだ頃に恰度東京へ入込で矣れ〳〵方向を付んだと思ふから直に本庄驛へ急行して今夜の中に手配を付やう』と加藤山口の兩刑事は栃木茨城の出張刑事とは見込を異にして埼玉縣下本庄驛に乗込み先づ第一に本庄停車場の改札掛りへ申し出て其日前橋より熊谷驛までの二等乗車券にて下車したる者なきや否やを取調べたるに午前十時前橋發の第百十一號機關列車にて下車したる者が其人らしく其服裝は縞スコッチの背廣洋服に濃茶中折の帽子を冠り花鞄を携帯し居たりとの事に兩刑事は身体もふるへ足の踏度も失するほどに嬉しく驛員には厚く禮を述て直ちに停車場の外に出で同所人力車停車場の車夫に就て前記の如き若者の乗車せしや否やを探偵せしに此前の列車にも其又前の列車にも見し事もなければ乗せたる者もなしとの事なれども見に角群馬縣、知事が奥方の旅行用なる中形の花鞄にして中々華美の物なれば一寸人の眼にもかゝるのみならず背廣の洋服にては如何に押隠さんとするも隠し得らるゝ品ふあらざれば見ぬと云ふも不審なり

寫眞撮影 尚電話にて御申越し次第外寫の向に應ず迅速丁寧にして且つ廉價
晩市西第二街一六四二 三階
中嶋眞寫館
電話 三〇一

集會 仕出料理並に貸席あり
▲座席は四十名餘▲席料は至極便利に計ります
バウエル街四一九
きらく

廣告
南京料理
並みそば
東ベンダー街 二九
電話「四〇四二」
杏花樓

御料理
バウエル街二二九ケー
日の出
電話九五四〇

日本鉄鋼會社切符販賣
●横濱、神戸行切符（ヴィクトリヤ行切符付）
●靜岡丸
七月三十日出帆
晩香坡宿屋組合

英領加奈陀ヴィクトリア市ドグラス街一一七
日本美術雜貨 永野萬藏
ガバーメント街一五〇一 バンドラ街角 電話一六二八
日本美術雜貨 永野商會
ガバーメント街コムラント角街六〇七
食料品販賣 永野商店

衣類 雨傘 一六〇
反物 日英商會
靴類 バウエル街二二八

大阪商船株式會社 滊船切符取次販賣
（郵函五九二）

●廣告●
●磁石
ベースボール用品一切
食料品一切
和洋雜貨
エキスプレス
瀬戸物。大工道具一切
晩香坡市バウエル街二二三
松宮商店
電話 三五九七

御てごる料理並に仕出し
バウエル街ビゴーア街角
あけぼの
（電話二〇六七）

●魚類一切
●青物類
●かまぼこ
●罐詰物其他
右精々勉强仕り候間多少ゑ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六一

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
●本店預金
●本邦送金
●支店預金
横濱 正金銀行
桑港支店

バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

タガヂアスターゼ
仁丹
太田胃散
寶丹
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

シンガー裁縫機械販賣
容易なる拂込ふて販賣仕候
一、針一切、一、蓄音機
並に各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八
代理人 エフ、ハンフレー
（電話 三四九九）

米國製最新式コーリスギヤスリン機械販賣仕候
目錄御入用の方は御申越被下度候
日本人代理店 機械部
晩香坡市メーン街二二九
電話 三八一一
大河原商店
（郵函一七六四）

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋流船流車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函 六九六
でんわ 二〇六七
谷口熊太郎

土地家屋賣買業及病傷保險申込所
電話 コーリングウード 五七
郵函 四一
小野助四郎
Cor Grand and Westminster Road
Colling Wood East, B. C.

支館 757 Pandra Ave. Victoria.

大勉強寫眞
メイン街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.

御飯うば並に餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
電話シーモア六五五九
江州屋

私儀今回左記の場所に於て雜貨食料品店開業仕至極安價にて販賣致すべく候間多少に拘らず御買求あらん事を希ふ
晩市西第六街八七四
山田商店
電話 フェアモント 一五七九

葬式一切取扱
ベンダー街三〇五
グリーンエン ドマークレー
GREENE & MRKLEY
305 Pender St City Phone 340
葬儀社

●御手輕料理並にうどんそば仕出仕候
電話シーモア 四三六二R
メイン街一一六
梅香

食料品及び雜貨
バウエル街一二六
池田十七吉

和洋 美術雜貨 食料品一切
並に宿屋勞働口周旋
英領加奈陀チメーナス
▲郵函 一二五 電話七
岡田商店

酒井精米所
酒井運送店
TRADE MARK
CANADIAN-JAPANESE RICE MILL CO.
◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
オヨ 酒井館之助
御用の節は電話三五九六又は三八二七にて敬仰付度候

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造
スチブストン郵函二〇電話七
田中出造船所
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

取扱叮嚀
理髮店
◀ムール貸し▶
◀室内清潔▶
土地賣買 代書 通譯 事務 所有
晩香坡バウエル街 電話 九〇三 四四七八
中川床

古物賣買新物一切商
バウエル街一三八
茅原古物店

宿屋
室内清潔
和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

品質佳良 特別安價
メイン街一一八
新井洋服店

生魚青物一切
鑑詰類タバコ、アイスクリーム其他色々販賣仕候
晩市バウエル街二一七
梶木彌太郎店

菓子製造卸小賣
バウエル街二二九 イー
溝邊菓子店

鮮魚
青物類
電話 五四四一
バウエル街二五三
西村魚店

會席
料理並にめし
メイン街二二八
菊の家
電話 三九九八
郵函 九二七

●御めし
●うどん
●そば
午前七時より勞働の御用に應申候
電話 四三九八
バウエル街二六四
〇万

金物類一切
ランプ類
ブリキ細工
晩市バウエル街二二六
秋山關根

大小馬の賣物
ベンダー街大北運送會（南京町）
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

葬儀一切取扱
クエストミンスター街六二〇
アームストロング グエドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards.
Phone 1399 Vancouver B. C.

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四六一
鈴野方
松林兼吉
電話二四四六

石碑、圍ひ石等の御用命
玉塲廉價に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター第十六街の角
パターソン、エンド
チャンドラー
（電話四六六三）
Patterson & Chandler

▼ニウウエストミンスター橋▲
玉塲・西洋風呂
ルーム・理髮店
ルームは清潔で寢心地よし
玉塲はテーブル撞球備付あり
床塲は敏速で御氣に召す樣に
風呂は清らかにして申分なし
新西院市ブラッキー街一三
中川義治
鷹野基慶
電話六〇〇…郵函四三八

玉突塲開業
新西院市コロムビア街八六五
ウエスタン玉塲
沖永由松
電話 六二七
郵函 四二四
從前の如く豆腐製造致候

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話 三三
郵函 八七八

御手輕料理並にめし すし
新西院市（鳥林屋跡）
仙臺屋

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
シンキー

最新の學理と技術を以て治療インレーに從事し患者諸君の滿腹す
歯科醫學博士 谷内雅松
バウエル街二五三、六號室 『電話』レーモア六八二

肺病新薬者
仙臺醫學專門學校
醫學士 大家武夫
バウエル街五二三階 電話レーモア

共立歯科口腔外科病院
院長ドクトル 浦原石雄
技工專任米國歯科醫學士 中嶋正二
本院は今回最新式機械殊に拔歯は無痛式拔歯法を以て普く患者諸士の需めに應ず
晩香坂市バウエル、六九九五 電話新設

種痘あります
晩市バウエル街二四五 電話レーモア

醫士 木下德太郎
バウエル街三二四二階八、九、十號室

醫士 野尻藤男
最新の設備を整へ新に歯科治療所を設く市話レーモア二六〇九エル
內外科診療の御依頼に應ず
晩市バウエル街五六六神戸屋方

醫師 田中榮之丞
電話レーモア二四三 郵便 一〇三

內務省免許産婆
助産の御依頼に應ず市内
バウエル街五（二階二號室）
大澤もとゑ
電話レーモア七三〇五エル

加奈太唯一確實なる有益なる傷病保險
詳細は勧誘員に就き聞合はされたし
ウエスターン、ウイング、エンド、アクレデント保險會社
晩市バウエル街五〇〇

日本人代理 植田文治郎

柳酒の利に生魚
獵漁に食するオイスター
食物には果物
バウエル街三五〇
村上商店
あります
電話レーモア

東洋館
バウエル街二五二
館主 赤澤卯吉
市話 レーモア六八二

料理 一五七一
電話五二四二バウエル街ビ三二九
興業 佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.

隨感錄

豹子頭

▲近來に於ける如き思想界の不統一は爲渡珍らしく候。一は文士連の作物によりて從來の思想を打破せられたることも甚だ多く候もまた總渡期に於ける一風潮と見做さざるべからず候。今に於て彼の趨くところを知り是の點するところを嘗めるが如きは蓋し徒勞のことに屬し、敢に何者をも捉うる能はざるべきは論を俟たず候。さはいへ、又これが放任ふ委することあらんか決して喜ぶべき現象なりと信ずる能はず候。既に既に新潟縣に基督植公を比較論評して植公を貶せるが如き、將來の道德を漸次に崩さんとする者すら有之種々の一問題を惹起したるが如きは精神界に於ける統一を欠ける弊風なるべく候。然して此の風潮が世人一般に傳播大さることあらんを憂へ嘗澤男爵、森村市左衛門、井上哲二郎、中島力造、上田敏、成瀬仁蔵、桑木嚴翼、浮田和民、松本亦太郎、姉崎正治等十二名の學者教育家及び實業家によりて今回歸一協會なるものを組織され、去日上野精養軒に於てこれが發會式を擧行し、鉉に一團体の成立を見候事は甚だ當を得たるの策なると同時にまた實に喜ぶべきことに屬し候。その協會の目的なるものが精神界歸一の大勢に鑑み併せてこれを研究助勢し以て堅實なる思潮を造つて一國の文明に貢せんとするも有之候はば何人も反對の聲を擧ぐる者これあらざるべく候。然しながら多種多端なる我思想界を顧めて一に歸趨すべき明晰なる到達點を見出し得ることは果して可能なるやを知らず候へども斯かる會合が錢に改めて富豪學者教育家等によりて企てられ候上は世を利する上に於て精神界の統一を必ずしも不可能とは謂すること能はず候。屬きに內務省が三教會同の企てを擧げ候ものまた一面其意味に深く鑑うる所ありたるによるとさへ傳へられ候。されば此の歸一協會は三教會同の趣旨より一歩を進めたるものにして數萬の多くが當代各方面に於ける知名の士多きはまた精神界歸一に就て多くの興味を有せるに因らずんばあらず候。吾人はこの會の益々發展されんことを願ふと同時に世を利し人を敎へ斯くて健善なる思想の一大風潮を形造らんことを願んで止まず候。

●好世話女房

大統領になる見込の男でないと嫁がないと云ふ希望が叶ふてタフト夫人となつた果報者

米國大統領の改選期も追々迫つて過月の輝選會にては見事ロ氏を拔いて候補者に當選したタフト氏の之れからの苦心も中々一通りではないが此の世界注目の眞中にある巨人に連れ添ふて一方では白堊館のクインとして華盛頓府交際界の牛耳を執り一方一家の主婦として米國大統領夫人として立つタフト夫人の役目も亦容易の業である

▲タフト夫人の日常●●●●●●●●の多忙なる●●は申す迄もない平民と云ひ條米國で右に出づる人のない地位にあるのだからたまづくめで澤三昧に下女を頤使して暮しても差支へないのだが夫人に至つては却々日本の成金の家の娘に見るやうな點が一點もない良人タフト氏令息令嬢の身の廻りの事は一切人手を借らず妻として母として良人や子供の伴侶となり相談相手となり歌舞者となり慰藉者となり一家の主婦の役目ぬかりない所が宛どして

▲好世話女房　である又一方ではタフト氏が政治を行ふに就いての苦勞も慰め不平も聞き相談にも乘り內々政治上にも種々名意見を吐かれると云ふ事だから政治家としても立派な方であるそれに夫人は人の上に立つ人の妻として人以上の智識を有せねばならぬ自然の要求からでもあらうがよく讀書もやり又熱心に研究もせられるのであるからタフト氏が夫人ある爲め如何許り便宜を得られるか外からは一寸想像し難い斯樣な樣で夫人は出情の許り限り良人の側を離れず何處へでも同行し夫々仏相談に與かつて居らるゝので夫妻の相親しまれる狀は寧ろ仲のよい友達のやうであるとの評がある

▲タフト氏夫妻　の間には令嬢レン令息ロバート、チャレスの三人の子供がありレン嬢は前年來白堊館に在りて母堂を助け副女王として交際界に名を轟かし他は在學中であるが孰れも追が親の子であると云はれてる爲に面白いのはタフト夫人が未だ娘時代の頃一度白堊館に客となつた事があるが夢多い處女の胸に一國主權者の榮華さすが强く印象してあつたと見ゐて數歲の多くが當代各方面に於ける知名の士多きはまた精神界歸一に就て多くの興味を有せるに因らずんばあらず候。吾人はこの會の益々發展されんことを願ふと同時に世を利し人を敎へ斯くて健善なる思想の一大風潮を形造らんことを願んで止まず候。

◉浪花節のまくら

殿中刃傷　吉田奈良丸

節「頃は元祿十四年、心も空もゆたかなる彌生の頃となりければ七重八重咲く九重の、花の都の空よりも勅使が吾妻へ御到着、さても其日の大役は伊達左京亮と淺野內匠頭は長矩侯、師匠番たる吉良上野に賄賂袖金なかりし爲、あれや之れやの手違ひを受けたる身の恥辱、性來短慮の長矩侯汝れやれとは思へども、殿中で刃を拔くなれば家は斷絶身は割腹、捨つる我身は厭はねど殘る家來が不憫だと、家臣を愛する明君が、堪へ〳〵し十四日、松の廊下の入口で人非人や人でなし、犬武士と罵られ、モウ之れまでと長矩が、其前半に手挾んだ小さ刀の鞘拂ひ、髪は亂髪血眼の『吉良よ遁らぬ』と刃傷する

東都百方面（承前）

掏摸

▼扨また中年者といへば矢張り掏摸でもあまり巾が利かないのでこれは前言つた通りの浮浪人か或は出來心から盜心を起したものが遂に掏摸に商賣換へした奴等であるから錄なものぢやないのだが、こんな仲間へ這入つて見ると兄哥だの何んだの彼だので八釜しい掟でも見られる規則があるので、少し小利口な奴は親分の手の下に使はれてゐるのを馬鹿々々しくて一本立で商賣をしてゐる奴も少くないが、扨一旦氣味くなつて出た奴は親分から外の親分衆に對して斯う〳〵いふ奴は俺れの處で斯う〳〵いふ太てゐ事をして行んだ奴だから宜しく願ふなど直ぐ廻狀を送られると、奴さん少し困る時になつても外の親分衆の家へ行つても鼻であしらはれるので到底落ち着く尻が當分ないといふ仕末になるから親分の家を如才なく出やうとするにはちと俺も腕を修業して來てねと思ひやすから少時の間暇をやつてた呉んなせわと懇願に及ぶ、親分もそうではあるまいと思つても扨當人から少しの間暇をくれろと言つて見られれば眞逆其奴あ可けねわとは言へないので、是非なく暇を出す、即ち是等は怜悧の奴のする仕事で兎角掏摸になつても頭を餘計働かす奴の方がどうしても一割も二割も得な方面に廻ることが出來るのであつて殊に中年者なぞと來ると小僧ッ子から腕を練つて來た奴等ゐは仕事の方になると負け勝ちになるから、なか〳〵油斷はしてゐられぬので腕を磨かうと思へば何んでも彼んでも慾張つて仕事をしやうと思ふ結果がつひゾマな繩目の恥辱を受けるやうになるので、兩方旨いやうな事は何をやつても出來難いことだと見てゐて一番掏摸でも中年者か骨が折れる想である

○（大陸文藝）○

自嘲　芳花生

わが若きこゝろの誇りたれか知らん凡俗と見ゐて淺ましきかな
獨り行くにあまり怖ろしき世となれどともにはからん人とてもなし
僞はれ情けうとましいまさらふ絶らんとせる憐れなるかな
うつくしき人をにくめど奥そこはなほ棄てかねてありたろかなる
かつてわれ戀しとも見し若き日のなつかしき人は大阪にあり
そはつひに仇なりしかないまもなほ惡夢に惱むこゝろ消ねざりあゝ半生、涙にたくり、佗びし夜は、我身忘じて死を思ひたる遺瀬なき一人たもへどしかすがに、忘れかねざる君ねたましき
思ひ佗びて人をうらやみはかなめば必ず君と死にたくもあり
友等みな、幸ある境にむつみ行くと思へばひとり泣かるゝものか

▲女の子に可愛がられんと欲せば氣取るべからず、ブルべからず、媚ふるべからず、無愛嬌なるべからず、たゞ端正の態度の中に一輝の床しみを表現するを要す（研究家）▲毎月船が五度や六度到着するが何故また美人は乘船して來ないのだらう（不思議生）▲夏の夜の涼み場所がこの晩市の近くにないのは殘念だ（暑がり生）

▲建築請負
▲貸ルーム
バウエル街三八二
鹿野松太郎
電話 レーモア九一四三

▲人夫至急募集
ソーミル働き
ヤード働き其他 壹百名
日給貳弗より貳弗五拾仙
迄塩所はオーションフォールス御望の方は神戸屋へ御問合せあれ又は直接御出被下ても宜敷候
在オーションフォールス
山下重太郎
青木伊三郎

氷あるよ
氷あづき
いなりをし
きらく
バウエル街四一九（藤林家事）
東郷桂庵跡
電話 八九八九

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話 五〇ルー
鳴瀬商店

貸ルーム
室內清潔
晩香坂市バウエル街二〇五四
電話 シーモア八九九七
上出貞松

大屋商店
電話 二五五
郵便 三五

和洋食料品一切
其の他雜貨類
晩香坂市バウエル街四五七

リスコ化粧品
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C
磯村藥舗

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街とランスダウン街の角
電話 フェアー二〇〇
西川商店

內外等御旅館相模屋
內外流車流船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
電話 二五五 郵便 三三

ペンター塗
キャシマエン
ステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分にあり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市バウエル街三六五
電話 シーモア五三八四
松本兼吉

紳士淑女は必ず
を御使用遊ばせ
MADE OF CAMELIA HAIR-OIL TSUYACARASU SALE BY S. TAKAOKA & Co. OSAKA JAPAN
（到る處に販賣す）

●壽し●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坂バウエル街二三五
五色湯向側
電話 一九三一
旭家

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ調進可仕尚修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店

電話新設
レーモア七一一一（エル）
バウエル街三四六、二階
醫 石原明之助

靴修繕所
丁寧 堅牢 迅速 安價
大陸日報社向ヒ
名畑靴店

馬の疾病治療に應ず
聖カドバ街紀の國屋隣スチーブルゼー
ダブルユー ブラント

▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲

內外食料品一切
バウエル街二二四
下村商會
電話 三三九二

絹物類各種
御婦人御小供 **洋衣類及切地**
其他 **附屬品一切**
絹物類御賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話 六三六二

時計販賣並修繕
貴金屬、寶石類
優秀松林氏の經營にかゝるバウエル街支店を小生譲受け一層勉強仕候間倍加の御引立の程希上候
Pearl St. Vancouver, B.C.
バウエル街三〇一
黒田時計店

▲金銀細工　▲婦人用飾品
晩香坂市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三

時計修繕
貴金屬寶石類

大阪商船
滿洲船出帆廣告
しかご丸　肯茜
かあた丸　八月四日
ヴイクトリア發日本各港上海經由香港行
ビクトリア發日本各港マニラ經由香港行
荷客代理店　ヴアンクーバー、シー、ジョンソン商會
ヴイクトリア　アール、ビー、リセット商會
大阪商船株式會社タコマ支店

日本行ビクトリア出帆廣告
靜岡丸　七月三十日午後
阿波丸　八月廿七日午後
横濱丸　九月廿四日午後
丹波丸　八月十三日午後
佐渡丸　九月十日午後
鎌倉丸　十月八日午後
日本郵船會社
ヴイクトリア出張所
バンクーバー同社代理店
大北鐵道會社

寺人廣告
高橋　匡
小林　貞二
有南氏に至急書面したし住所御承知の方は大陸社内ポックスA迄御知通願下度候

晩香坂島の實況
在加同胞に爲に唯一の發展地と信じ晩香坂嶋ハーバー以西に於ける農園地を江湖に紹介し實地視察の重任を帶びて去る廿七日其途に上り臥薪嘗膽十哩四方に渡りて踏査を遂げ貳拾セクション即ち一萬二千餘英加の内**優秀の部分三セクション**を選擇し一英加にて提供すべし
▲地味は總じて豐饒にして氣候は晩市に比すれば稍冷しきも冬季は稍暖かくして敵も農作に適すとは二ケ年以前晩市より同地に移住せし農業者の實談
▲交通機關は未だ完備せざるも目下**道路開拓中**にして鐵道布設は遠き將來にあり

於加奈陀最善最後乃大好機
◎砦淨治は在加同胞の金壺なり◎此の金壺の蓋を開く者は卽ち大陸横斷大幹太平鐵道なり◎鐵道の到着は今秋にあり◎先んずる人は中の金玉を得ん◎後る、人は壺の片碎をも得ず◎心あらば大人も小人も婦人も學者も君子も金滿家も皆それ〴〵に此絶好の機會を捉へ給へ◎三年前一ロット價タツタ金百五十弗現金十弗を入れ殘金は毎月十弗宛拂込みたる人の土地は今や三千二百五十弗の相場、此土地は同市の中心にあり、歴史は幾度か繰返す◎天の與ふる者は早く享け給へ
確實なる事實（ビーシー州政府パンフレットより拔萃す）
▲ビーシー州の面積は二億五千二百八十万英町歩あり（面積）
▲ビーシー州は一千万英町の小麥畑に好適地を有す（小麥畑）
▲ビーシー州の石炭は世界最大又材木は北米大陸の王なり（鑛）
▲ビーシー州の林檎、桃、櫻、ホチトーは世界の最上と稱す（菓物）
▲ビーシー州は四百万斤のバターと二百万弗方の鷄卵を毎年外國より買入る（牧畜養鷄）
▲去一九〇八年ビーシー州は六千噸の菓物を外國に出し廿萬弗方の菓物を賣入れたり
以上の摘錄は確かに在加同胞がビーシー州に處するに就きて何物をか觸ゆるにあらずや
◎砦淨治市は（一）ビーシー州の中心（二）農業地の中心（三）金鑛の中心（四）中部ビーシー水運の中心（五）十大鐵道の中心（六）商業の中心（七）工業の中心（八）有名なるビースリバー廣野の關門（九）晩香坡プリンスルパートモントン及ダンベガンの四大都市連絡の樞手たり（十）最後に砦淨治市は幾十百万の人口が殖ゆるも綽々として收容し得るの天自然の資格を有す
イ、清流滔々たる**ネチヤコ**河は同市の北岸を洗ひ五百噸の河船自由に航行す其水清淨透明にして**アルカリ分**を含有せず以て人畜の飲料は永久に窮せず
ロ、同市の東北十哩**ウイロー**河の上域に五百万馬力の水力發電所を設立すべき瀑布あり**ビーシー州**政府は此の附近**一セクション**を保留す

砦淨治の土地
市内**ロット**價百二十五弗以上現金十弗殘金十弗宛月拂無利無税
一エーカー七十五弗以上五英加以上二十エーカー迄の注文に應ず
（ロ）市より六哩及八哩の地點にて河流に沿ひ國道に沿ふ處十英加價二百五十弗以上三百五十弗迄現金五十弗殘金十弗宛月拂
（ハ）十哩以外四十エーカー價五百弗現金廿五弗殘金十弗宛月拂
◎以上の土地實地視察濟也、何人も應分に此等の土地を求め給はゞ絶對無損大利必定保證して可也
△新快報（イ）北晩香坡よりフォートヂョージ迄の鐵道卽ちジー、ビー、アール、は一哩に付き三万五千弗宛のビーシー政府保證の下に去る土曜日より最後の測量工事に着手せり
（ロ）同市發行週刊ツリビュンは來六月一日より日刊となる
（ハ）人口今や千五百、本年暮れには五千となるべし（二年前には白人が只七人ありき）
（ニ）ロッキーを越へてアルバータより來る獨逸人來月廿二家族、本年末迄には百家族餘、約一千のチユートン民族來住すべし、其先鋒牧師ヘーヂヤー氏來る（五月十三日サン紙所載）
◎地圖と説明書何人にも進上す
NRSCC日本人部支配人　山田正則
山田事務所

時計修繕並に販賣
晩香坂市メイン街二二〇
滿時計店
（電話シーモア八九四八）

御手輕料理
亜よめし
バウエル街二六六
元春駒亭跡
やまとめしや
電話シーモア二四八四エル

御手輕料理
須賀丑藏
プリンスルパート六アベニュー三〇四　電話八九四

日本人旅館
室内清潔　取扱丁寧
日本人館
清潔
取扱丁寧
電話シーモア二四八四エル

讓受廣告
今回石川藥店二階のルーミングハウスを譲り受け萬事清潔に且御取扱丁寧に可仕候間何卒倍旧御引立の程希上候
六月廿日
靜岡屋
林茂三郎

千載一遇の好機逸すべからず
英加**九弗五十仙**
一時金四分ノ一、殘金三ケ年（拂込相談）四十英加以下賣ら
晩市バウエル街二四六
福永事務所
電話二七二三
不在中御書面被下し方々には早速地圖相添へ御返事可仕候條御承知願上候

砦淨治の土地
市内**ロット**價百二十五弗以上現金十弗殘金十弗宛月拂無利無税
一エーカー七十五弗以上五英加以上二十エーカー迄の注文に應ず
（ロ）市より六哩及八哩の地點にて河流に沿ひ國道に沿ふ處十英加價二百五十弗以上三百五十弗迄現金五十弗殘金十弗宛月拂
（ハ）十哩以外四十エーカー價五百弗現金廿五弗殘金十弗宛月拂
◎以上の土地實地視察濟也、何人も應分に此等の土地を求め給はゞ絶對無損大利必定保證して可也
△新快報（イ）北晩香坡よりフォートヂョージ迄の鐵道卽ちジー、ビー、アール、は一哩に付き三万五千弗宛のビーシー政府保證の下に去る土曜日より最後の測量工事に着手せり
（ロ）同市發行週刊ツリビュンは來六月一日より日刊となる
（ハ）人口今や千五百、本年暮れには五千となるべし（二年前には白人が只七人ありき）
（ニ）ロッキーを越へてアルバータより來る獨逸人來月廿二家族、本年末迄には百家族餘、約一千のチユートン民族來住すべし、其先鋒牧師ヘーヂヤー氏來る（五月十三日サン紙所載）
◎地圖と説明書何人にも進上す
NRSCC日本人部支配人　山田正則
山田事務所

Azuma Co.
P.O.Box 787 Vancouver,B.C.
洋和**食料品一切**　卸小賣
日本酒　櫻魂　白鶴
ビーヤ　洋酒類一切
晩香坂市バウエル街五四五　電話シーモア一七八八
東合資會社支店
同市ダンレビー街一三二　電話シーモア六六三五
同酒店
酒の柏新精安賣仕候

電話　八九九一

▲和洋**食料品一切**
▲**陶器類**
スキーナ河ポートエンゲルトン
岸本商店
郵函　三一
御手輕料理
▲**めし**▲**そば**
バウエル街三五五
電話嶋屋事
松島屋

干うどんうりばうりうめ
晩香坂市フロント街一四八　郵函一七〇六　電話フロント一四〇六
山崎製麺所
卸賣

地所家屋賣買
金員貸借周旋
登記公証手續
保險業代理
商業受託
稅關手續
晩香坂市バウエル街三四一
水原伊藤**事務所**
電話シーモア二三七八

○○○○○○○○
●理髮業●
バウエル街二四三
平井床
平井喜作
○○○○○○○○

日滿印刷所
電話シーモア二〇六
電話二二二〇

雜貨食料品
晩市バウエル街三四五
土田商店
主任**清水重太郎**
郵函　一六六五　電話　三五六六

酒を飲むなら澤の鶴を飲め
▲澤の鶴は世界一なり

T. A. Cavin
Soccessors to
W A. Urquhart
54 CORDOVA ST. W.
▲澤の鶴は日本酒の王者
一手販賣元
ダブルユー、エー　アーキュハート讓受人
チイ、エー　**カブィン**
西カドバ街五四　電話シーモア九五五

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.
燒酎
味淋
日本各銘酒
レニアビーヤ
洋酒類各種
太平洋瓶詰會社
日本人部販賣主任　土田嘉次郎
「電話」シーモア一六六三

鮮魚部は室内清潔にて取扱可申候に付客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴイクトリア市フィスガード街五一六、五一八
大洋旅館主　**大澤林之助**
516 - 518 Fraard St.
電話九六四

網類、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の蚊帳又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八　電話二四二
イーリプセット
ELIPSETT 68WATER ST